



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Quebec Beef Cattle Producers'
Levies or Charges
(Interprovincial and Export
Trade) Order**

**Ordonnance sur les taxes et
prélèvements payables par les
producteurs de bovins du
Québec (marché interprovincial
et international)**

SOR/93-108

DORS/93-108

Current to November 21, 2016

À jour au 21 novembre 2016

Last amended on May 6, 2014

Dernière modification le 6 mai 2014

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to November 21, 2016. The last amendments came into force on May 6, 2014. Any amendments that were not in force as of November 21, 2016 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

NOTE

Cette codification est à jour au 21 novembre 2016. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 6 mai 2014. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 novembre 2016 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Order Providing for the Fixing, Imposing and Collecting of Levies or Charges From Producers in the Province of Quebec Who Are Engaged in the Production or Marketing of Beef Cattle in Interprovincial and Export Trade

- 1 Short Title
- 2 Interpretation
- 3 Levies or Charges
- 4 Method of Payment

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

Ordonnance visant à instituer et à percevoir les taxes ou prélèvements payables par les producteurs de la province de Québec qui se livrent à la production ou à la commercialisation des bovins sur les marchés interprovincial et international

- 1 Titre abrégé
- 2 Définitions
- 3 Taxes et prélèvements
- 4 Mode de paiement

ANNEXE

Registration
SOR/93-108 March 8, 1993

AGRICULTURAL PRODUCTS MARKETING ACT

**Quebec Beef Cattle Producers' Levies or Charges
(Interprovincial and Export Trade) Order**

The Fédération des producteurs de bovins du Québec, pursuant to sections 3 and 4 of the Quebec Beef Cattle Order, made by Order in Council P.C. 1992-1067 of May 21, 1992*, hereby makes the annexed Order providing for the fixing, imposing and collecting of levies or charges from producers in the Province of Quebec who are engaged in the production or marketing of beef cattle in interprovincial and export trade.

Longueuil, Quebec, March 5, 1993

Enregistrement
DORS/93-108 Le 8 mars 1993

LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS
AGRICOLES

**Ordonnance sur les taxes et prélèvements payables
par les producteurs de bovins du Québec (marché
interprovincial et international)**

En vertu des articles 3 et 4 du Décret sur les bovins de Québec, pris par le décret C.P. 1992-1067 du 21 mai 1992*, la Fédération des producteurs de bovins du Québec prend l'Ordonnance visant à instituer et à percevoir les taxes ou prélèvements payables par les producteurs de la province de Québec qui se livrent à la production ou à la commercialisation des bovins sur les marchés interprovincial et international, ci-après.

Longueuil (Québec), le 5 mars 1993

* SOR/92-293, 1992 *Canada Gazette* Part II, p. 2158

* DORS/92-293, *Gazette du Canada* Partie II, 1992, p. 2158

Order Providing for the Fixing, Imposing and Collecting of Levies or Charges From Producers in the Province of Quebec Who Are Engaged in the Production or Marketing of Beef Cattle in Interprovincial and Export Trade

Short Title

1 This Order may be cited as the *Quebec Beef Cattle Producers' Levies or Charges (Interprovincial and Export Trade) Order*.

Interpretation

2 In this Order,

beef cattle means any beef cattle produced or marketed in the Province of Quebec; (*bovin*)

buyer means a person who acquires or receives any beef cattle from a producer, directly or through any type of auction, for the buyer's own purposes; (*acheteur*)

Commodity Board means the Fédération des producteurs de bovins du Québec; (*Fédération*)

producer means a person who breeds beef cattle in Quebec for the person's use or for others, produces them or has them produced, or markets them in any way. (*producteur*)

Levies or Charges

3 Each producer shall pay to the Commodity Board, for all beef cattle produced or marketed by that producer in interprovincial and export trade, the levies or charges that are set out in the schedule.

SOR/98-15, s. 1; SOR/2012-56, s. 1; SOR/2014-1, s. 1.

Method of Payment

4 Subject to section 5, the producer shall pay every levy or charge payable pursuant to section 3 to the Commodity Board at its headquarters in Longueuil, Quebec, within the time limits set out in the by-laws referred to in that section.

Ordonnance visant à instituer et à percevoir les taxes ou prélèvements payables par les producteurs de la province de Québec qui se livrent à la production ou à la commercialisation des bovins sur les marchés interprovincial et international

Titre abrégé

1 *Ordonnance sur les taxes et prélèvements payables par les producteurs de bovins du Québec (marché interprovincial et international).*

Définitions

2 Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente ordonnance.

acheteur Personne qui acquiert ou reçoit d'un producteur, directement ou par voie d'enchère ou d'encan, un bovin pour ses propres fins. (*buyer*)

bovin Tout bovin produit ou commercialisé au Québec. (*beef cattle*)

Fédération La Fédération des producteurs de bovins du Québec. (*Commodity Board*)

producteur Toute personne qui élève des bovins au Québec, pour son compte ou celui d'autrui, les produit ou les fait produire, ou les commercialise de quelque façon que ce soit. (*producer*)

Taxes et prélèvements

3 Chaque producteur paye à la Fédération, pour le bovin produit ou commercialisé par ce producteur sur les marchés interprovincial et international, les taxes ou prélèvements figurant à l'annexe.

DORS/98-15, art. 1; DORS/2012-56, art. 1; DORS/2014-1, art. 1.

Mode de paiement

4 Sous réserve de l'article 5, le producteur doit payer à la Fédération, à son siège social à Longueuil (Québec), les taxes ou prélèvements payables aux termes de l'article 3, dans les délais prévus dans les règlements qui y sont mentionnés.

5 A buyer in Quebec shall deduct from the moneys payable to a producer of beef cattle all levies or charges payable by the producer to the Commodity Board under section 3 and shall remit the levies or charges directly to the Commodity Board at its headquarters in Longueuil, Quebec.

SOR/2012-56, s. 2; SOR/2014-1, s. 2.

5 L'acheteur au Québec déduit du prix d'achat du bovin les taxes ou prélèvements à payer par le producteur à la Fédération aux termes de l'article 3 et les verse directement à la Fédération, à son siège social à Longueuil (Québec).

DORS/2012-56, art. 2; DORS/2014-1, art. 2.

SCHEDULE

(Section 3)

LEVIES AND CHARGES ON PRODUCERS OF BEEF CATTLE

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5	Column 6	Column 7	Column 8
Item	Beef Cattle	Basic Contribution (per producer)	Basic Contribution (per animal)	Special Contribution (per animal) Production and Marketing	Special Contribution (per animal) Research and Development	Special Contribution (per animal) Promotion and Advertising	Special Contribution (per animal) Development and Marketing	Guaranty (Percentage of sale price)
1	Bob calf		\$4.49	\$0.45	\$0.10			0.1%
2	Cull cow		\$10.49	\$3.20	\$0.10		\$53.86	0.1%
3	Feeder calf	\$309.00	\$3.00	\$2.50	\$0.25			0.1%
4	Grain-fed calf	\$352.00	\$2.00	\$6.50	\$0.25	\$5.00		0.1%
5	Milk-fed calf	\$352.00	\$2.00	\$2.10	\$0.30	\$4.00		
6	Steer	\$352.00	\$2.00	\$4.25	\$0.80		\$10.00	0.1%
7	Other	\$352.00	\$2.00					

SOR/2014-1, s. 3; SOR/2014-105, s. 1.

ANNEXE

(article 3)

TAXES ET PRÉLÈVEMENTS PAYABLES PAR LES PRODUCTEURS DE BOVIN

Article	Colonne 1 Type de bétail	Colonne 2 Contribution de base par producteur	Colonne 3 Contribution de base par tête	Colonne 4 Contribution spéciale par tête pour la production et la mise en marché	Colonne 5 Contribution spéciale par tête pour la recherche et le développement	Colonne 6 Contribution spéciale par tête pour la promotion et la publicité	Colonne 7 Contribution spéciale par tête pour le développement et la mise en marché	Colonne 8 Garantie — pourcentage du prix de vente
1	Bouvillon	352,00 \$	2,00 \$	4,25 \$	0,80 \$		10,00 \$	0,1 %
2	Bovin de réforme		10,49 \$	3,20 \$	0,10 \$		53,86 \$	0,1 %
3	Veau d'embouche	309,00 \$	3,00 \$	2,50 \$	0,25 \$			0,1 %
4	Veau de grain	352,00 \$	2,00 \$	6,50 \$	0,25 \$	5,00 \$		0,1 %
5	Veau de lait	352,00 \$	2,00 \$	2,10 \$	0,30 \$	4,00 \$		
6	Veau laitier		4,49 \$	0,45 \$	0,10 \$			0,1 %
7	Autres	352,00 \$	2,00 \$					

DORS/2014-1, art. 3; DORS/2014-105, art. 1.